



Двадцать пятая сессия  
Найроби, 17-23 апреля 2015 года  
Пункт 5 предварительной повестки дня\*

Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации

## Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

**Сотрудничество с учреждениями и организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и другими партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат**

**Доклад Директора-исполнителя**

### **I. Введение**

1. В настоящем докладе представлен обзор хода работы в отношении сотрудничества между Программой Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат) и другими структурами системы Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями, не входящими в систему Организации Объединенных Наций и партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат в период с 1 января 2013 года по 31 декабря 2014 года.

### **II. Сотрудничество с организациями и учреждениями в рамках системы Организации Объединенных Наций в деле осуществления Повестки дня Хабитат и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года**

#### **A. Генеральная Ассамблея**

2. В течение отчетного периода работа по подготовке к Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат-III) проводилась в соответствии с резолюцией 68/239 Генеральной Ассамблеи. В этой резолюции Ассамблея рекомендовала уделить должное внимание вопросам устойчивой урбанизации при разработке повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года и одобрила резолюцию 24/14 Совета управляющих ООН-Хабитат о вкладе в процесс подготовки и его необходимой поддержке. Ассамблея с удовлетворением отметила стратегический план ООН-Хабитат на период 2014-2019 годов, а также приняла к сведению результаты процесса обзора системы управления ООН-Хабитат и рекомендовала Комитету

\* HSP/GC/25/1.

постоянных представителей продолжать рассматривать предложения, включая рекомендации в отношении реформы и варианты ее проведения, в целях достижения консенсуса относительно дальнейших путей проведения обзора системы управления. Ассамблея также провозгласила 31 октября Всемирным днем городов.

3. В резолюции 69/226, которая была принята на ее шестьдесят девятой сессии, Генеральная Ассамблея вновь рекомендовала уделять должное внимание вопросам устойчивой урбанизации при разработке повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития на период после 2015 года. Кроме того, Ассамблея вновь рекомендовала государствам-членам, ООН-Хабитат и всем соответствующим заинтересованным сторонам принять надлежащие меры для выполнения резолюции 24/4 Совета управляющих и просила Директора-исполнителя ООН-Хабитат активизировать работу по интеграции вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в нормативную и оперативную деятельность ООН-Хабитат. Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря постоянно держать в поле зрения вопрос о потребностях ООН-Хабитат в ресурсах в целях продолжения усилий по повышению эффективности, результативности и прозрачности ее работы и усиления подотчетности для содействия выполнению ее мандата. Кроме того, Ассамблея признала, что за прошедшие годы масштабы и сложность функций ООН-Хабитат кардинально изменились и что изменился круг ее обязанностей по оказанию развивающимся странам основной и технической поддержки в областях деятельности, касающихся экологически устойчивых городов и населенных пунктов, что нашло отражение в ее стратегическом плане на 2014–2019 годы.

## **В. Экономический и Социальный Совет**

4. Экономический и Социальный Совет в своей резолюции 2014/30 по населенным пунктам с удовлетворением принял к сведению факт проведения первого в истории интеграционного этапа заседаний Совета, посвященного устойчивому развитию городов, и то внимание, которое было уделено в его ходе роли устойчивого развития городов в плане достижения и продвижения устойчивого развития. Совет призвал правительства надлежащим образом учитывать в своих национальных планах развития роль урбанизации и населенных пунктов в процессе устойчивого развития в целях обеспечения скоординированного осуществления различных секторальных стратегий в городах и населенных пунктах в целом и разработки и реализации стратегий развития городов.

## **С. Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций**

5. ООН-Хабитат продолжала участвовать в работе Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций и его трех основных механизмов - Комитета высокого уровня по программам, Комитета высокого уровня по вопросам управления и Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Комитет высокого уровня по программам определил устойчивую урбанизацию в качестве одного из стратегических приоритетных направлений своей работы. Одним из важных инструментов обеспечения более широкого участия системы Организации Объединенных Наций в устойчивом городском развитии является программный документ под названием «Урбанизация и устойчивое развитие: на пути к созданию Новой программы развития городов», проект которого должен быть разработан специальной рабочей группой Комитета (пункт 53 документа СЕВ/2014/6).

## **Д. Прочие межучрежденческие механизмы**

6. ООН-Хабитат активизировала свое участие на глобальном и региональном уровне в ГООНВР, где она на основе ротации входила в состав членов Консультативной группы ГООНВР в течение года, начавшегося 1 января 2013 года. Выступая в этом качестве, ООН-Хабитат представляла Департамент Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам, Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) и Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). В 2014 году ООН-Хабитат совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) руководила консультациями в рамках ГООНВР по перспективам реализации на местах повестки дня в области развития на период после 2015 года, а также целей в области устойчивого развития на национальном, региональном и глобальном уровнях. Результаты этих консультаций, которые обобщены в докладе под названием «Миллион голосов: мир, которого мы хотим», послужили информационной основой для сводного доклада Генерального секретаря по вопросам повестки дня в области развития на период после 2015 года (A/69/700). На страновом уровне одним из ключевых партнеров

ООН-Хабитат была ПРООН, особенно в регионе Латинской Америки, где она оказывает содействие в осуществлении деятельности в Бразилии, Колумбии, на Кубе, а также в Мексике и Эквадоре. Эти учреждения также проводят совместную работу в целях улучшения условий жизни в городах в Сирийской Арабской Республике и в Государстве Палестина.

7. ООН-Хабитат продолжала участвовать в работе Механизма всестороннего учета прав человека ГООНВР, внося свой вклад в подготовку повестки дня в области развития на период после 2015 года. Она также выступила инициатором совместного проекта с Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), который направлен на укрепление взаимодействия с механизмами в области прав человека посредством отслеживания выполнения рекомендаций и заключительных замечаний механизмов Организации Объединенных Наций по правам человека, в частности, в контексте универсального периодического обзора, проводимого Советом по правам человека. ООН-Хабитат также вносит активный вклад в работу Совместной рабочей группы по вопросам переходного периода, используя свою работу по повышению жизнестойкости городов для содействия обеспечению большей согласованности работы гуманитарного сообщества с деятельностью организаций, занимающихся вопросами развития.

8. Совместно с ЮНФПА, Объединенной программой Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), ЮНЕП и секретариатом Международной стратегии Организации Объединенных Наций по вопросам уменьшения опасности бедствий (МСУОБ) ООН-Хабитат оказывала поддержку рабочей группе по вопросам устойчивого развития городов Региональной группы ГООНВР для Латинской Америки и Карибского бассейна. ООН-Хабитат возглавила целевую группу по вопросам урбанизации в рамках Региональной группы ГООНВР по Азиатско-Тихоокеанскому региону. В состав группы входят 14 учреждений, деятельность которых включает в себя подготовку документа, который служит руководством для страновых групп Организации Объединенных Наций в ходе совместного решения многочисленных проблем и использования связанных с урбанизацией возможностей в Азиатско-Тихоокеанском регионе. ООН-Хабитат также участвует в работе Группы ГООНВР для арабских государств.

#### **Межучрежденческое сотрудничество в целях оказания гуманитарной помощи**

За отчетный период в рамках системы Организации Объединенных Наций значительно выросло признание специальных знаний и опыта ООН-Хабитат в сфере реагирования на городские кризисы. ООН-Хабитат является членом основного состава и рабочей группы Межучрежденческого постоянного комитета, а также Исполнительного комитета по гуманитарным вопросам. Критически важная роль основных членов заключается в проведении оценки и определении уровня реагирования, необходимого в той или иной чрезвычайной гуманитарной ситуации. В течение отчетного периода наблюдалось беспрецедентное число разрушительных чрезвычайных ситуаций третьего уровня (Сирийская Арабская Республика, Филиппины, Южный Судан, Центральноафриканская Республика и Ирак) наряду с чрезвычайными ситуациями второго уровня в Пакистане, Сербии и Государстве Палестина. ООН-Хабитат активно участвовала в оказании технической помощи в поддержку пострадавших государств-членов и вносила свой вклад в эту деятельность.

ООН-Хабитат является председателем справочной группы Межучрежденческого постоянного комитета по решению гуманитарных проблем в городских районах, которая привлекает внимание к вопросам городов и оказывает серьезное воздействие на институциональные представления о чрезвычайном реагировании и на подходы к оказанию чрезвычайной помощи в городских районах. Будучи основным координационным подразделением, несущим ответственность за сферу жилья, земельных ресурсов и собственности в рамках Глобальной объединенной группы по защите под председательством Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), ООН-Хабитат также предоставила исключительно важную помощь ряду стран, столкнувшимся с этими городскими проблемами, и продолжает обеспечивать техническое руководство деятельности глобальных объединенных групп по вопросам жилья и восстановления на раннем этапе. Она также вносит свой вклад в осуществление проектов в области водоснабжения, санитарии и гигиены и обеспечения средств к существованию в условиях чрезвычайных ситуаций в городах; устойчивого планирования населенных пунктов; а также водоснабжения и санитарно-технического обеспечения лагерей, принимающих сирийских беженцев, и находящихся вне лагерей городских беженцев в Ливане и Иордании. Новаторский подход к поиску долгосрочных решений был применен в рамках программы переселения внутренне перемещенных лиц в Ираке, в ходе проведения которой руководящая роль в деле интеграции городского жилищного строительства и экономического развития на местах была отведена местным органам власти, частному сектору и общественности. Была также учреждена совместная программа урегулирования земельных конфликтов для внутренне перемещенных лиц в Демократической Республике Конго.

ООН-Хабитат внесла вклад в работу Межучрежденческого механизма быстрого реагирования, который был создан для укрепления потенциала системы Организации Объединенных Наций в целях

реагирования на кризисы. Она также тесно сотрудничает с секретариатом Всемирного саммита по гуманитарным вопросам, который должен состояться в 2016 году, разрабатывая связанные с городами аспекты соответствующих тематических направлений, в том числе путем привлечения экспертов по вопросам городских рисков, жизнестойкости, городского здравоохранения, продовольственной безопасности и насилия в городах. В настоящее время также развиваются связи с секретариатом Хабитат-III. Кроме того, ООН-Хабитат прикомандировала сотрудников для работы в Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на эболу, чтобы помочь в решении связанных с этой эпидемией проблем в городах.

9. ООН-Хабитат приняла участие в совещании группы экспертов по вопросам проведения политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, которое проходило в Нью-Йорке 3 и 4 апреля 2013 года, и выступила с заявлением на первом совещании форума в ходе шестидесяти восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.
10. До учреждения в июле 2014 года секретариата Хабитат-III к подготовке к этой конференции были привлечены организации системы Организации Объединенных Наций и Всемирный банк. Были проведены три координационных совещания: в Женеве в июле 2013 года, в Нью-Йорке в ноябре 2013 года и в ходе седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов, который состоялся в Медельине, Колумбия, в апреле 2014 года.
11. ООН-Хабитат продолжала играть важную роль в Межучрежденческой сети Организации Объединенных Наций по вопросам развития молодежи, в рамках которой она особо поддерживала разработку и осуществление Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по вопросам молодежи. Первый доклад о Плане действий был выпущен в 2014 году. В июне 2014 года Департамент по экономическим и социальным вопросам, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и ООН-Хабитат созвали в штаб-квартире ЮНЕСКО в Париже совместное совещание группы экспертов по вопросу о молодежи и гражданской активности, на котором, среди прочего, рассматривался уникальный характер урбанизации в развивающихся странах, где города являются фактором, содействующим более широкому участию молодежи в политической, социальной и экономической жизни. Это совещание было использовано в качестве информационной основы для Всемирного доклада по вопросам молодежи 2015 года.
12. Рабочая группа Организации Объединенных Наций по вопросам транспарентности была создана в январе 2013 года при содействии ПРООН и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) в качестве платформы для обсуждения темы транспарентности, подотчетности и открытости в рамках учреждений Организации Объединенных Наций, с уделением особого внимания Международной инициативе в отношении транспарентности помощи. ООН-Хабитат является председателем этой рабочей группы с февраля 2014 года. В 2013-2014 годах было проведено три совещания, в которых приняли участие представители 19 многосторонних учреждений. Были проведены специально подготовленные семинары по вопросам транспарентности с участием ЮНЕП в Найроби в марте 2013 года и с участием ЮНЕСКО в Париже в августе 2013 года.
13. ООН-Хабитат приняла участие в совещании межучрежденческой консультативной группы в рамках системы Организации Объединенных Наций и международных организаций по вопросам осуществления Стамбульской программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2011-2020 годов, а также в совещании Межучрежденческой консультативной группы для наименее развитых стран, которое состоялось в марте 2013 года.
14. В рамках Совместной программы Организации Объединенных Наций по местным органам управления и децентрализации предоставления услуг в Сомали, ООН-Хабитат является активным членом страновой группы Организации Объединенных Наций и проводит работу в поддержку «Нового курса» для Сомали, а также составленного правительством плана из шести пунктов. Она участвует в работе в области городского планирования; управления и законодательства в сфере земельных ресурсов; муниципальных финансов, включая налогообложение недвижимости на основе географических информационных систем (ГИС); управления ликвидацией твердых отходов; и развития потенциала местных органов власти, включая развитие кадров и физической инфраструктуры. ООН-Хабитат также участвует в совместной разработке программ для Демократической Республики Конго с Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО), ПРООН и Всемирным банком.

### **III. Сотрудничество с Канцелярией Генерального секретаря и органами Организации Объединенных Наций**

15. Доклад Генерального секретаря о скоординированном осуществлении Повестки дня Хабитат (E/2013/68) использовался в качестве справочного руководства по основным вопросам в ходе переговоров по резолюции Экономического и Социального Совета о населенных пунктах, Будучи ведущим учреждением системы Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития городов, ООН-Хабитат продолжает вести работу в рамках Совета в целях общесистемного продвижения Повестки дня Хабитат. Во время этапа заседаний высокого уровня Совета в 2013 году в связи с развитием городов состоялись два важных мероприятия: министерское совещание высокого уровня «за круглым столом» по вопросам использования двойственных глобальных тенденций урбанизации и резкого демографического омоложения населения и совещание межучрежденческого координационного комитета для Хабитат-III. В мае 2014 года был проведен первый интеграционный этап заседаний Экономического и Социального Совета, посвященный вопросам устойчивой урбанизации, результатом которого стало принятие резолюции 2014/30.

16. ООН-Хабитат продолжала оказывать непосредственную поддержку Канцелярии Генерального секретаря в области урбанизации и развития населенных пунктов, уделяя особое внимание вопросам изменения климата, земельного законодательства, управления и молодежи. ООН-Хабитат в партнерстве с сетевыми организациями городов и широким кругом других партнеров работает над инициативами в сфере последующей деятельности по итогам Саммита по проблеме изменения климата 2014 года. Это «Договор мэров» и Союз лидеров в целях финансирования деятельности городов в сфере климата.

17. Группа по вопросам верховенства права в составе Канцелярии Генерального секретаря просила ООН-Хабитат разработать рекомендательную записку в отношении того, каким образом Организация может добиться большего соответствия целям полномасштабного решения вопросов земли и конфликтов. ООН-Хабитат руководит работой на первом этапе определения круга проблем при значительной поддержке со стороны Департамента по политическим вопросам и Департамента операций по поддержанию мира. ООН-Хабитат продолжает оказывать поддержку Специальному посланнику Генерального секретаря по району Великих озер и Международной конференции по району Великих озер в решении вопросов земли и собственности. ООН-Хабитат по-прежнему является активным партнером в рамках Европейского союза и Организации Объединенных Наций по вопросам земли, природных ресурсов и предотвращения конфликтов и стала одним из составителей проекта стратегического документа, который должен определить направление следующего этапа, включающего в себя аспект уделения большего внимания району Великих озер на региональном уровне. Кроме того, в 2013-2014 годах организация оказывала помощь в осуществлении Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве в Демократической Республике Конго и в регионе в целом в областях, имеющих отношение к землепользованию, энергии и обеспечению средств к существованию городской молодежи.

18. Одним из ключевых направлений совместной деятельности в рамках Организации Объединенных Наций является развитие молодежи. ООН-Хабитат внесла вклад в проведение Всемирной конференции по вопросам молодежи, состоявшейся в Шри-Ланке в мае 2014 года, а также в организацию визита Специального посланника Генерального секретаря по делам молодежи в Могадишо в сентябре 2014 года в целях повышения осведомленности о критическом положении, в котором оказалась демографическая группа молодежи в Сомали. В Баку Канцелярией Специального посланника в партнерстве с правительством Азербайджана, ООН-Хабитат и другими учреждениями Организации Объединенных Наций был проведен первый Глобальный форум по вопросам молодежной политики.

19. В рамках Регионального координационного механизма, учрежденного Экономическим и Социальным Советом, ООН-Хабитат активно участвует в работе такого механизма в Азиатско-Тихоокеанском регионе, где за отчетный период она приняла участие в многочисленных совещаниях высокого уровня и играла активную роль в работе тематических рабочих групп по окружающей среде и уменьшению опасности стихийных бедствий. Это учреждение также было представлено на совещаниях, которые проводились координационным механизмом в Африке, включая выездное совещание по вопросам сотрудничества между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в поддержку решения вновь возникающих вопросов, в частности, связанных с осуществлением Стратегического плана Комиссии Африканского союза на 2014-2017 годы и Повестки дня Африканского союза на период до 2063 года.

#### **IV. Сотрудничество с конкретными отделениями, департаментами, учреждениями, фондами, программами и другими подразделениями в рамках системы Организации Объединенных Наций**

20. В 2014 году ЮНЭЙДС и ООН-Хабитат опубликовали доклад по вопросу о ВИЧ в городах. Цель этого доклада заключалась в том, чтобы дать обзор эпидемии ВИЧ в городских районах развивающихся стран, уделяя особое внимание внутригородским различиям, а также представить программные рамки для действий в городах. На совещании, которое состоялось в Париже в декабре 2014 года и в котором, среди прочих, приняли участие мэры французских городов и представители ЮНЭЙДС и ООН-Хабитат, была принята Парижская декларация под названием «Ускоренное достижение целей в городах: положить конец эпидемии СПИДа».
21. В течение отчетного периода ООН-Хабитат, Структура «ООН-женщины» и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) проводили в жизнь совместную инициативу «Безопасные и удобные города для всех» в поддержку обеспечения безопасности в городах и в общественных местах в восьми городах: Душанбе, Большая Манила, Большой Бейрут, Марракеш, Марокко, Найроби, Рио-де-Жанейро, Бразилия, Сан-Хосе и Тегусигальпа. Эта инициатива основывается на использовании новаторских подходов, которые учитывают гендерные факторы и основаны на фактических данных. Она позволит местным властям и защитникам прав женщин, молодежи и детей принимать меры для повышения уровня безопасности и предупреждения и сокращения масштабов насилия, включая сексуальное насилие и домогательства в отношении женщин и девочек.
22. ООН-Хабитат сотрудничала с Департаментом по экономическим и социальным вопросам в разработке инициативы «Городская мобильность на базе электроэнергии», которая направлена на сокращение выбросов парниковых газов за счет поощрения широкого внедрения в городах мобильности на базе электроэнергии. Есть основания надеяться, что к 2030 году легкие электрические транспортные средства займут 30 процентов рынка.
23. На уровне старших руководителей ООН-Хабитат продолжает участвовать в работе Группы по рациональному природопользованию, а на техническом уровне - в деятельности ее Профильных групп по биоразнообразию и «зеленой» экономике. На совещании Группы по рациональному природопользованию в сентябре 2014 года обсуждалась общесистемная стратегия по вопросам окружающей среды, а также прогресс в деле обеспечения общеучрежденческого сокращения выбросов углерода в Организации Объединенных Наций и необходимость переоценки целей Группы после принятия повестки дня в области развития на период после 2015 года.
24. ООН-Хабитат также продолжает работать в тесном сотрудничестве с Постоянным форумом Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов. Один из членов Постоянного форума участвовал в заседании «за круглым столом» по вопросам коренных народов в городах на седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов. ООН-Хабитат также приняла участие во Всемирной конференции по коренным народам в сентябре 2014 года.
25. ФАО и ООН-Хабитат продолжали совместную работу по осуществлению Добровольных руководящих принципов ответственного государственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности, которые были одобрены Комитетом по всемирной продовольственной безопасности в 2012 году. В настоящее время ведется совместная разработка положений в отношении применения этих Руководящих принципов в городах и продолжается работа по актуализации Руководящих принципов в рамках Глобальной сети по проблемам, методам и практике землепользования и разработки программ ФАО на всех уровнях.
26. ООН-Хабитат сотрудничает с Международным фондом сельскохозяйственного развития (МФСР) по вопросу об укреплении гарантий владения земельными и природными ресурсами в Восточной и Южной Африке. В 2013 году ООН-Хабитат и МФСР подписали трехлетнее соглашение в целях разработки и интеграции ориентированных на интересы бедных категорий населения инструментов и подходов в области обеспечения прав на землю и природные ресурсы в рамках программ Фонда в сфере рационального использования природных ресурсов.
27. ООН-Хабитат была официально допущена в качестве наблюдателя к участию в состоявшемся в 2014 году 105-м совещании Совета Международной организации по миграции

(МОМ). ООН-Хабитат также привержена делу расширения рабочих отношений с МОМ в рамках деятельности на страновом уровне и на уровне политики, особенно в ходе подготовки к Конференции на уровне министров по вопросам мигрантов и городов, которая должна состояться в 2015 году, и к Хабитат-III. Осуществляемые в настоящее время совместные проекты на страновом уровне в Непале, Гаити, Мьянме, Пакистане, на Филиппинах, в Ираке и Мозамбике включают в себя аспекты, касающиеся земельных вопросов, работы над восстановлением жилья, уменьшения опасности стихийных бедствий и консультирования по вопросам устойчивой архитектуры.

28. ООН-Хабитат участвует в подготовке к Всемирной конференции по уменьшению опасности бедствий, которая состоится в марте 2015 года в Японии. ООН-Хабитат также участвует в партнерствах, созданных для реализации МСУОБ, а также в развитии партнерских отношений с Экономической комиссией Организации Объединенных Наций для Африки (ЭКА) по программе снижения рисков для городов и повышения их жизнестойкости в португальязычных странах Африки в целях наращивания потенциала муниципалитетов в плане реагирования на стихийные бедствия.

29. ЮНИСЕФ оказывает помощь ООН-Хабитат в рамках ряда проектов по снижению опасности бедствий, включая проекты по снижению опасности бедствий и обеспечению безопасности человека в Мозамбике и на Мадагаскаре. Работа в Мозамбике заключается в пересмотре строительных кодексов и норм школьного строительства, а также в разработке направленных на снижение рисков школьных учебных программ и инструментов оценки потребностей в период после чрезвычайных ситуаций.

30. В целях укрепления своей работы в области урбанизации, которая является одним из ключевых факторов структурных преобразований в Африке, ЭКА вновь учредила Секцию городских служб. В рамках подписанного в 2012 году Меморандума о взаимопонимании между ООН-Хабитат и ЭКА, ООН-Хабитат продолжала оказывать помощь консорциуму Инициативы по земельной политике, которая была также поддержана Африканским банком развития и Комиссией Африканского союза. ООН-Хабитат является членом Руководящего комитета этой Инициативы и возглавила работу по развитию потенциала в области управления земельными ресурсами с целью оказания государствам-членам поддержки в деле осуществления Декларации по проблемам и трудностям землепользования в Африке, которая была принята главами государств Африканского союза в 2009 году.

31. Кроме того, ООН-Хабитат, работает в тесном сотрудничестве с ЭКА и Специальным техническим комитетом Африканского союза по вопросам государственной службы, местных органов власти, урбанизации и децентрализации в целях осуществления Африканской программы развития городов, в том числе в области подготовки национальных докладов для Хабитат III, наращивания потенциала партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат на субрегиональном уровне, ведения диалога по вопросам политики и прикладных исследований в поддержку разработки и утверждения доклада для Хабитат-III и позиции африканского региона. Предполагается, что это партнерство позволит привлечь более пристальное внимание к урбанизации и укрепить партнерские связи между государственными и негосударственными субъектами в интересах принятия Новой программы развития городов.

32. В 2013 году ООН-Хабитат в партнерстве с Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) осуществила финансируемую по линии Счета развития инициативу по оценке уязвимости городов в связи с изменением климата и формулированию вариантов адаптации в трех городах на Фиджи, в Вануату и Папуа-Новой Гвинее. Было разработано краткое руководство для широкого распространения в Азиатско-Тихоокеанском регионе. ЭСКАТО и ООН-Хабитат также приступили к реализации инициативы в области прав землевладения в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Эти учреждения также провели консультации с участием многих заинтересованных сторон в партнерстве с ФАО и Международной федерацией геодезистов. Кроме того, ООН-Хабитат при содействии ЭСКАТО будет укреплять потенциал партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат для участия в диалоге по вопросам политики и программам в Азиатско-Тихоокеанском регионе в контексте глобальных достижений.

33. ООН-Хабитат и Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) сотрудничали в ходе подготовки доклада по оценке жилищного дефицита в регионе Латинской Америки. Ключевые выводы и тематические исследования были представлены на седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов. ЭКЛАК также внесла свой вклад в план работы по разработке

национальной политики в отношении систем городов и в работу, направленную на укрепление Ассоциации колумбийских городов.

34. С середины 2014 года ООН-Хабитат активизировала свое сотрудничество с Экономической и социальной комиссией Организации Объединенных Наций для Западной Азии (ЭСКЗА). Это учреждение приняло участие в двадцать восьмом министерском совещании ЭСКЗА, которое состоялось в Тунисе в сентябре 2014 года, и в состоявшемся в Бейруте в ноябре 2014 года совещании группы экспертов по вопросам инклюзивного социального развития в арабском регионе, которое дало представление о роли городов в содействии социально-пространственной интеграции. Кроме того, ООН-Хабитат вносит свой вклад в написание главы по вопросам устойчивого развития городов в докладе ЭСКЗА об устойчивом развитии арабского региона. ЭСКЗА ООН будет участвовать в последнем этапе формирования разработанной ООН-Хабитат Арабской стратегии в области жилья и устойчивого городского развития, а также возглавит подготовку к Хабитат-III на региональном уровне.

35. ООН-Хабитат оказала ЮНЕСКО техническую помощь и помогла в наращивании потенциала в области устойчивого развития городов для проведения Десятилетия Организации Объединенных Наций по вопросам образования в интересах устойчивого развития и подготовки Индекса глобального обучения городов. Кроме того, ЮНЕСКО продолжала вносить свой вклад в работу действующего под руководством ООН-Хабитат Глобального альянса партнерств предприятий водоснабжения.

36. В марте 2013 года директора-исполнители ЮНЕП и ООН-Хабитат провели обзор сотрудничества между этими двумя организациями и исследовали способы укрепления будущего партнерства и совместного осуществления мероприятий и программ. На основе результатов этого обзора на Всемирном форуме по вопросам городов в апреле 2014 года было учреждено Партнерство в целях развития более экологических городов. Эти учреждения содействовали созданию секретариата Форума по устойчивому транспорту в Африке, причем первое совещание экспертов и первая конференция министров были проведены в Найроби в октябре 2014 года. ООН-Хабитат и ЮНЕП также являются сопредседателями Руководящего комитета Глобальной инициативы по очистке сточных вод. В настоящее время при поддержке со стороны Швейцарского агентства по развитию и сотрудничеству разрабатывается единая система мониторинга на период после 2015 года. На страновом уровне эти учреждения поддерживают Национальный план действий в связи с изменением климата в Кении, при финансировании со стороны Министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в рамках совместного проекта, направленного на сокращение выбросов транспортного сектора в крупных городах Кении. В Азии эти учреждения выступают в качестве партнеров, разрабатывая предложение по вопросу адаптации к изменению климата на основе экосистем в Непале, Шри-Ланке, Бангладеш, Индонезии и на Филиппинах.

37. За отчетный период ООН-Хабитат приняла участие в ключевых встречах, на которых обсуждались вопросы, связанные с изменением климата. В их число вошла девятнадцатая сессия Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоялась в Варшаве в 2013 году; созданное под эгидой Конвенции техническое совещание экспертов из наименее развитых стран по вопросу национальных планов в области адаптации; Форум по обмену опытом и передовой практикой, накопленными городскими и субнациональными властями в вопросах адаптации и предотвращения изменения климата, который состоялся в Бонне в 2014 году под председательством заместителя Директора ООН-Хабитат, а также двадцатое совещание Конференции Сторон Конвенции, состоявшейся в Лиме в 2014 году.

38. ООН-Хабитат в настоящее время оказывает поддержку в осуществлении двух проектов, финансируемых в рамках Глобального экологического фонда (ГЭФ), в Эфиопии, Кении и Уганде, где ЮНЕП выступает в качестве учреждения ГЭФ, а ООН-Хабитат - в качестве партнера-исполнителя. Основное внимание в рамках проектов в Восточной Африке сосредоточено на вопросах устойчивого развития транспорта и повышения энергоэффективности зданий. ГЭФ и ООН-Хабитат были представлены на совещании Консультативного комитета инициативы «Города и изменение климата» ООН-Хабитат и на консультативном совещании по экспериментальному проекту ГЭФ в связи с применением комплексного подхода к устойчивому развитию городов. ГЭФ находится в числе партнеров в рамках Альянса лидеров в целях финансирования деятельности городов в сфере климата.

39. Специальный докладчик Организации Объединенных Наций по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень, а также о праве на

недискриминацию в этом контексте сотрудничает с ООН-Хабитат в плане поддержки ответственности правительств в отношении права на достаточное жилище, в том числе путем решения проблемы бездомности. При этом ООН-Хабитат представила материалы в отношении гарантий прав владения землей и жильем, в том числе для доклада Специального докладчика по вопросам гарантий владения землей и жильем, в том числе для городской бедноты (A/HR/22/46). ООН-Хабитат также представила материалы для руководства «Осуществление прав человека на воду и санитарные услуги», которое было написано Специальным докладчиком Организации Объединенных Наций по вопросу о безопасной питьевой воде и санитарным услугам.

40. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и ООН-Хабитат подписали общий Меморандум о взаимопонимании по вопросам поощрения более экологически чистых отраслей производства и технологий в рамках совместных проектов и программ технического сотрудничества.

41. ООН-Хабитат активизировала сотрудничество с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ). Эти два учреждения расширили совместную деятельность в области жилищных прав/принудительных выселений, которая теперь включает в себя помощь УВКПЧ в деле институциональной актуализации правозащитного подхода к устойчивому развитию городов. Они совместно опубликовали фактологический бюллетень № 25/Rev.1 по вопросам принудительного выселения, подготовили видеоклип о принудительных выселениях и издали получивший широкое распространение доклад «Утрата жилья: оценка последствий выселения» в 2014 году. Эти две организации также сотрудничают в области научных исследований по вопросам прав человека в сфере транспорта, энергетики и дренажных систем.

42. Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК) на своей двадцать второй сессии и Совет управляющих ООН-Хабитат на своей двадцать четвертой сессии приняли взаимодополняющие резолюции, касающиеся мер по укреплению безопасности в городах, а именно: укрепления руководящих принципов для осуществления программ предупреждения преступности на местном уровне и разработки общесистемных руководящих принципов Организации Объединенных Наций по повышению безопасности в городах. Кроме того, для Африки и Латинской Америки были разработаны совместные проектные документы на 2016 и 2017 годы по вопросам мониторинга безопасности в городах. В сотрудничестве со Всемирным банком в настоящее время готовится еще один совместный программный документ по вопросам повышения безопасности в городах как способа оказания помощи государствам-членам в осуществлении повестки дня в области развития на период после 2015 года.

43. ЮНОПС продолжает оказывать ООН-Хабитат значительную поддержку в рамках Глобальной сети по проблемам, методам и практике землепользования и других проектов, осуществляемых в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также в Бразилии и Саудовской Аравии.

44. Под совместным председательством ООН-Хабитат, ЮНФПА, МОМ и Департамента по экономическим и социальным вопросам были проведены два технических выездных совещания в Женеве в целях достижения консенсуса с субъектами гражданского общества по вопросам устойчивого развития городов и разработки показателей в этой области. Это одно из четырех приоритетных направлений действий, относящихся к теме динамики народонаселения, которая находится на рассмотрении Рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи по целям в области устойчивого развития.

45. ООН-Хабитат сотрудничает с Координационно-консультативной группой Организации Объединенных Наций по вопросам верховенства права, чтобы изучить вопросы о том, как обеспечить включение прав человека и верховенства права в качестве сквозного вопроса в рамках всей Организации; каким образом поощрить общесистемное сотрудничество по вопросам верховенства права и прав человека, включая взаимное прикомандирование персонала; и как обеспечить применение общего подхода к ресурсам и административному обеспечению.

46. ООН-Хабитат является членом консультативного комитета Группы Всемирного банка по Рамкам оценки управления земельными ресурсами, и обе организации продолжают сотрудничать в деле осуществления этой рамочной программы на страновом уровне, в том числе в Демократической Республике Конго и Ираке. Эти две организации также проводят разработку и экспериментальную проверку рамочной основы, методов и инструментов оценки и мониторинга земельных вопросов, уделяя особое внимание гарантиям прав землевладения,

разработке строительных кодексов в целях обеспечения жизнестойкости и устойчивого развития городов и налаживанию партнерских связей в области количественной оценки, исследований и работы по наращиванию потенциала. В настоящее время разрабатывается комплекс глобальных показателей обеспечения прав владения и пользования земельными ресурсами, которые составят информационную основу повестки дня в области развития на период после 2015 года. Также было предпринято технико-экономическое обоснование для сбора данных на страновом уровне.

47. ООН-Хабитат и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) расширили свои партнерские связи по вопросам городского здравоохранения в отношении нормативной и оперативной деятельности на местах, в частности, в следующих приоритетных областях: сокращение масштабов воздействия на здоровье загрязнителей воздуха с коротким жизненным циклом с привлечением местных органов власти; городское проектирование и планирование и их воздействие в плане предотвращения и борьбы с неинфекционными заболеваниями; стратегические мероприятия в области санитарии, удаления и переработки отходов и дренажных систем в городских районах; оценка риска заболеваний в городских районах; и мероприятия в области водоснабжения и санитарии в условиях чрезвычайных ситуаций в городах. ООН-Хабитат также была привлечена к работе ВОЗ и Миссии Организации Объединенных Наций по чрезвычайному реагированию на эболу, которые обратились к ней с просьбой о предоставлении экспертов, обладающих специализированными знаниями по вопросам городов в Гвинее, Либерии и Сьерра-Леоне, в частности, в целях содействия более эффективному реагированию в городских районах, что, как считается, имеет существенно важное значение для преодоления кризиса.

## **V. Сотрудничество с межправительственными организациями и учреждениями, занимающимися вопросами развития вне системы Организации Объединенных Наций**

48. ООН-Хабитат поддерживала проведение Конференции министров африканских стран по жилищному строительству и городскому развитию, которая состоялась в феврале 2014 года в Нджамене. Процесс институционализации этой Конференции в рамках Африканского союза был завершен в июле 2014 года, когда был учрежден восьмой Специализированный технический комитет по вопросам государственной службы, местных органов власти, урбанизации и децентрализации.

49. ООН-Хабитат продолжает на регулярной основе участвовать в заседаниях Совета министров Лиги арабских государств по вопросам жилья и строительства и его технического консультативного комитета. Кроме того, ООН-Хабитат и Лига создали объединенный комитет, в состав которого также входят представители арабских государств, с тем, чтобы поддерживать разработку Арабской стратегии в области жилья и развития городов. Лига и ООН-Хабитат также проводят совместную работу в целях подготовки и учреждения Арабского форума на уровне министров по вопросам жилищного строительства и городского развития, который, как ожидается, будет проведен в Египте в 2015 году. Лига будет одним из ключевых региональных партнеров в ходе подготовки к Хабитат-III.

50. ООН-Хабитат работает в тесном сотрудничестве с Африканским союзом в рамках Африканской повестки дня по вопросам городов, которая включает в себя президентскую инициативу под руководством президентов Ганы и Нигерии в целях поощрения развития городов в качестве преобразующей силы в интересах развития Африки в контексте Повестки дня на период до 2063 года и расширения участия этого континента в деле достижения глобальных показателей повестки развития на период после 2015 года, Хабитат-III и целей в области устойчивого развития (среди прочего). Исходя из этого, ООН-Хабитат будет оказывать поддержку Специализированному техническому комитету Африканского союза по вопросам государственной службы, местных органов власти, урбанизации и децентрализации. В декабре 2013 года была проведена конференция в целях официальной презентации этого партнерства, которое направлено на расширение участия партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат в стимулировании устойчивой урбанизации в регионе.

51. Секретариат группы африканских, карибских и тихоокеанских государств (АКТ) государств приступил к осуществлению Программы участия в благоустройстве трущоб, которую ООН-Хабитат осуществляет в 34 странах АКТ. Секретариат внес свой вклад в проведение мероприятий высокого уровня, в частности, седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов и второй Международной трехсторонней конференции по вопросу об устойчивой урбанизации в целях искоренения нищеты в городах, которая состоялась в Кигали в

сентябре 2013 года. В состав этого трехстороннего партнерства входят страны АКТ, Европейская комиссия и ООН-Хабитат. ООН-Хабитат также оказала помощь в проведении пятой Азиатско-Тихоокеанской конференции министров по жилищному строительству и развитию городов, посвященной теме «Равные возможности для устойчивого развития», которая состоялась в Сеуле в ноябре 2014 года.

52. Европейский союз поддерживал осуществление программы ООН-Хабитат в Индонезии, Индии, Южной Африке, Бразилии (разработка стратегий снижения уровня выбросов в городах), Афганистане (модернизация населенных пунктов и интеграция внутренне перемещенных лиц), Шри-Ланке (восстановление жилья), Сомали (водоснабжение и создание рабочих мест), Непале (устойчивое жилье), Государстве Палестина (восстановление жилья, городское планирование), Мьянме (изменение климата) и Гаити (восстановление) наряду с программой благоустройства трущоб в 34 странах АКТ.

53. Чтобы укрепить свои партнерские отношения, в октябре 2013 года ООН-Хабитат и Комитет регионов Европейского союза продлили срок действия своего Меморандума о взаимопонимании в целях пропаганды концепции социальной и экологической устойчивости малых и крупных городов и регионов на уровне субнациональных и местных органов власти. Со времени принятия Брюссельской декларации 2011 года по вопросам городов сохранялся высокий уровень сотрудничества между ООН-Хабитат и Европейским парламентом. После состоявшегося 11 декабря 2014 года совещания Конференции председателей в рамках Европейского парламента была вновь официально учреждена объединенная группа по вопросам городов на период 2014-2019 годов.

54. ООН-Хабитат оказывала помощь в разработке стратегии сотрудничества Европейской комиссии в области развития городов, а также провела диалоги по вопросам политики с различными службами Комиссии по вопросам развития городов и изменения климата, землевладения и повестки дня в области развития на период после 2015 года. В 2013 году ООН-Хабитат была впервые допущена в качестве постоянного наблюдателя к участию в совещаниях Группы Европейского союза по вопросам развития городов, а также в последующих встречах генеральных директоров и совещаниях на уровне министров. Такое участие будет играть важную роль в процессе подготовки европейского вклада в Хабитат-III.

55. ООН-Хабитат и секретариат Содружества вместе занимались привлечением представителей молодежи к участию в разработке молодежных показателей для повестки дня в области развития на период после 2015 года, которые были рекомендованы для включения в цели в области устойчивого развития.

56. ООН-Хабитат работала в сотрудничестве с министрами жилищного строительства и городского развития стран Латинской Америки и Карибского бассейна, чья организация известна под своим испанским сокращением «MINURVI», и ЭКЛАК в ходе подготовки доклада об оценке масштабов жилищного дефицита в регионе. Заключительный доклад по этому вопросу был представлен на двадцать третьем совещании Генеральной Ассамблеи «MINURVI», которое состоялось в августе 2014 года в Мехико. ООН-Хабитат продолжала оказывать помощь общему и техническому секретариату «MINURVI» в разработке его технической повестки дня.

## **VI. Сотрудничество с партнерами в области развития и финансовыми учреждениями**

57. Японское Агентство международного развития поддерживало крупномасштабные мероприятия ООН-Хабитат в сфере конфликтных и чрезвычайных ситуаций, в частности, в Афганистане, Мьянме и Южном Судане. Правительство Нидерландов обязалось обеспечить финансирование предоставляемой ООН-Хабитат технической поддержки долговременных решений проблем переселения и интеграции беженцев и внутренне перемещенных лиц в посткризисных ситуациях, особенно в Сирийской Арабской Республике. Были установлены новые партнерские отношения между ООН-Хабитат и федеральным министерством экономического сотрудничества и развития Германии (БМЗ) в связи с принятием устойчивых мер вмешательства в сложных условиях конфликта в трех сирийских городах.

58. Шведское агентство по сотрудничеству в области международного развития (СИДА) обеспечивало поддержку ООН-Хабитат как в рамках межучрежденческих инициатив, так и на уровне деятельности в ряде стран, в том числе на Кубе, в Иордании, Кении, Либерии, Ливане и Сирийской Арабской Республике. На учрежденческом уровне поддержка была направлена на повышение качества систем аудита и разработку рамочной программы ООН-Хабитат по борьбе с коррупцией. На страновом уровне СИДА оказало большую помощь в составлении

характеристик городов в Сирийской Арабской Республике с тем, чтобы поддержать проведение оценки потребностей городов посредством геоинформационного картирования и анализа последствий сирийского кризиса и изучения положения внутренне перемещенных лиц. В Либерии СИДА также оказало помощь в осуществлении одного из проектов развития комиссии по земельным вопросам, направленного на решение проблем урегулирования статуса и земельной собственности.

59. В сентябре 2014 года ООН-Хабитат подписала соглашение о сотрудничестве с Африканским банком развития в целях осуществления совместных мероприятий в жилищной сфере.

60. Банк развития Латинской Америки входит в коалицию, поддерживающую осуществление Инициативы ООН-Хабитат в интересах процветания городов в 17 городах Колумбии и является главным помощником в проведении этой Инициативы в пяти городах в Бразилии, Панаме, Перу и Эквадоре. Институт национального жилищного фонда для трудящихся Мексики совместно с правительством Мексики обеспечил критически важную поддержку Инициативы в интересах процветания городов в 130 городах.

61. ООН-Хабитат участвует в осуществлении проекта, финансируемого Австралийским министерством иностранных дел и торговли в целях совершенствования земельной политики и управления землепользованием в государствах - членах Организации восточнокарибских государств. Канадское агентство по международному развитию оказывает поддержку в реализации проекта в Южном Судане в целях укрепления механизмов координации земельных вопросов на уровне национального правительства и органов управления штатов; повышения осведомленности общественности о законах, связанных с землей; повышения потенциала земельной комиссии Южного Судана с уделением особого внимания расширению возможностей урегулирования земельных споров в определенных штатах; и управления земельными ресурсами.

62. ООН-Хабитат также сотрудничала с Межамериканским банком развития в рамках Альянса лидеров в целях финансирования деятельности городов в сфере климата. Банк был представлен на седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов и на совещании Консультативного комитета Инициативы ООН-Хабитат «Города и изменение климата».

## **VII. Сотрудничество с местными органами управления**

63. Наряду с активным участием в инициативах с участием ассоциаций местных органов власти, ООН-Хабитат продолжала непосредственную работу с местными органами власти. В рамках разработки программы чрезвычайной помощи городам в период после стихийных бедствий для Филиппин это учреждение установило официальные партнерские отношения с должностными лицами местных органов управления в целях координации гуманитарной помощи и деятельности по восстановлению, действуя при поддержке со стороны Саудовской Аравии. В Бразилии ООН-Хабитат работала с Агентством общегородского планирования Сан-Паулу в целях легализации неформальных поселений, благоустройства трущоб и улучшения муниципального управления. В Колумбии в настоящее время совместно с Торговой палатой Боготы разрабатывается предложение о развитии стратегической концепции развития этого города. ООН-Хабитат сотрудничала с городами Сальвадора в целях поддержки муниципального городского планирования на основе децентрализованного сотрудничества и расширенного консультирования по вопросам политики в области предоставления государственных услуг и использования мест общественного пользования.

64. ООН-Хабитат тесно сотрудничает с Глобальной целевой группой региональных и местных органов власти в деле выработки повестки дня в области развития на период после 2015 года в ходе подготовки к Хабитат-III. На совещании в Стамбуле, Турция, в марте 2013 года члены Глобальной целевой группы утвердили первый набор приоритетов местных и региональных органов власти. К настоящему времени 171 город уже выступил в поддержку цели устойчивого развития городов, которая была принята Рабочей группой открытого состава. Председатель Консультативного комитета местных органов власти при Организации Объединенных Наций утвердил отсрочку в проведении запланированной тематической программы работы Комитета, чтобы поддержать процессы разработки повестки дня на период после 2015 года и подготовки к конференции Хабитат-III. На седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов было принято решение о том, что на двадцать пятой сессии Совета управляющих ООН-Хабитат будет представлена резолюция с тем, чтобы более четко определить основные направления деятельности Комитета для обеспечения его более весомого вклада в эти процессы. На проектном уровне Комитет в сотрудничестве со Шведским

международным центром по вопросам местной демократии разработал программу развития учебных программ для должностных лиц местных органов власти.

65. ООН-Хабитат продолжала развивать свои давние связи с организацией «МСМИОС – Местные органы власти за устойчивое развитие», в сотрудничестве с которой это учреждение осуществило проект поощрения стратегий городского развития с низким уровнем выбросов в странах с формирующейся рыночной экономикой. МСМИОС также присоединились к инициативам Саммита по климату «Договор мэров» и «Альянс лидеров в целях финансирования деятельности городов в сфере климата».

66. Союз городов и ООН-Хабитат работали над подготовкой нескольких инструментов городского развития в целях благоустройства трущоб и обеспечения населения жильем. На страновом уровне Союз городов стал одним из субъектов, предоставивших финансирование для осуществления инициативы, направленной на обеспечение гарантий имущественных прав обитателей трущоб в Уганде, используя социальную модель собственности. Этот вид деятельности предназначен для воспроизведения в других странах.

67. В Арабском регионе ООН-Хабитат работала в тесном контакте с Организацией арабских городов в таких областях, как мониторинг целей повестки дня в области устойчивого развития на период после 2015 года, разработка арабской стратегии в области жилья и устойчивого городского развития и подготовка к Хабитат-III на региональном уровне.

68. ООН-Хабитат продолжала сотрудничать с организацией «Объединенные города и местные органы управления». В ноябре 2014 года между этим учреждением и Секцией Ближнего Востока и Западной Азии организации «Объединенные города и местные органы управления» был подписан меморандум о взаимопонимании, закрепивший основы их сотрудничества и совместной деятельности. Эта Секция является одним из ключевых партнеров ООН-Хабитат в рамках региональной подготовки к Хабитат-III. ООН-Хабитат также поддерживает партнерские связи с Африканским отделением организации «Объединенные города и местные органы управления» в целях содействия подготовке национальных докладов для Хабитат-III. Все национальные ассоциации местных органов власти были извещены и мобилизованы, а также получили соответствующую документацию и информацию в поддержку их участия и вклада в подготовку докладов их стран.

69. ООН-Хабитат подписала меморандум о взаимопонимании с Федерацией городов Латинской Америки, чтобы обеспечить техническое сотрудничество в областях, имеющих отношение к основным компонентам Новой программы развития городов, решение по которой будет приниматься на Конференции Хабитат-III, а также в деле выработки их позиций по вопросам устойчивого городского развития в регионе. Аналогичным образом, она продолжала работу с региональной ассоциацией «Mercociudades» и с Колумбийской федерацией муниципалитетов.

## **VIII. Сотрудничество с организациями частного сектора**

70. ООН-Хабитат продолжала привлекать организации частного сектора к деятельности в рамках стратегий, направленных на укрепление корпоративных обязательств и повышение их вклада в мероприятия в целях развития городов. Новые нормативные рамки, созданные ООН-Хабитат, дают возможность расширить партнерские связи в сфере технической деятельности - например, в области городского планирования и проектирования (компания «Сименс»), основных городских услуг (компания «Аркадис»), молодежи и городского хозяйства (Грейт норт Кореа лтд.), жилья и благоустройства трущоб (компания «Ляфарги»), а также городской политики и законодательства («Буёнг ко. лтд.»). Это также позволило ООН-Хабитат укрепить сотрудничество в рамках проектов, связанных с корпоративной социальной ответственностью, в области благоустройства трущоб, обеспечения безопасности в городах и мер вмешательства после стихийных бедствий, а также по вопросам молодежи и женщин в населенных пунктах («Басф фаундэйшн»).

71. Ряд партнеров из частного сектора подошли к поддержке работы ООН-Хабитат в сфере развития городов с точки зрения информационно-коммуникационных технологий. Соглашение о партнерстве, подписанное в марте 2014 года с фирмой «Эрикссон», направлено на осуществление совместной программы, которая позволит проанализировать роль информационно-коммуникационных технологий в обеспечении устойчивой урбанизации. Партнерские отношения учреждения с компанией-разработчиком игр «Моджанг» направлены на создание инструмента, который позволит общинам принять участие в проектировании общественных мест. В рамках меморандума о взаимопонимании, подписанного в 2014 году с

компанией «Майкрософт», основное внимание уделяется совместным проектам в области визуализации данных.

## **IX. Сотрудничество с организациями гражданского общества**

72. ООН-Хабитат по-прежнему придает особое значение налаживанию партнерских отношений с гражданским обществом, включая молодежные и женские организации, как на политическом уровне, так и в рамках осуществления проектов. Во встрече «за круглым столом» с организациями гражданского общества в ходе седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов приняли участие почти 1000 партнеров. Это было одно из наиболее успешных мероприятий Форума, обеспечившее полезное взаимодействие между ООН-Хабитат и ее целевой аудиторией. ООН-Хабитат стремится выполнить свою миссию и расширить права и возможности бедных слоев городского населения за счет использования и развития экспертного опыта местных организаций. На уровне проектов, в общей сложности, было подписано 958 правовых соглашений с организациями гражданского общества в качестве партнеров-исполнителей. Большинство из них осуществляют свою деятельность на региональном и страновом уровнях. Например, в регионе Латинской Америки местные/региональные организации гражданского общества оказывают поддержку ООН-Хабитат в осуществлении инициатив, направленных на развитие предпринимательских навыков среди молодежи и обустройство мест общественного пользования в Бразилии, оказание профессиональных услуг малым и средним предприятиям в Колумбии и развитие жилищного строительства в Сальвадоре. Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и ООН-Хабитат осуществляют совместную инициативу по созданию первого регионального центра поддержки работы по жилищному тематическому блоку в Панаме в целях предоставления жилья и связанной с этой темой технической консультативной помощи группам стран в условиях гуманитарных кризисов в городах Латинской Америки и Карибского бассейна.

73. В 2014 году Молодежный консультативный совет выступал в своем нормативном качестве, обеспечивая консультирование и предоставляя рекомендации в отношении проводимых этим учреждением мероприятий, включая Всемирную кампанию за урбанизацию, «Лагерь специалистов по городам» и Ассамблею молодежи в рамках седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов. Совет также предоставлял предметные консультации в процессе распределения субсидий Фонда городской молодежи. На проектном уровне за отчетный период Фонд городской молодежи ООН-Хабитат оказал поддержку 27 молодежным организациям в арабских государствах, в Латинской Америке и Карибском бассейне, в Африке и в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Всем им были предоставлены субсидии на осуществление проектов, направленных на решение вопросов, связанных с обеспечением гендерного равенства, городским пространством, законодательством и управлением, а также снижением рисков и восстановлением.

74. Многочисленные организации гражданского общества помогали ООН-Хабитат в осуществлении глобальных инициатив, в том числе в рамках Глобальной сети по проблемам, методам и практике землепользования, в которой участвует множество субъектов. В 2013 году в целях укрепления базы знаний по вопросам молодежи и землепользования по инициативе ООН-Хабитат в партнерстве с Сетью был начат проект практических исследований под руководством молодежи по вопросам земельных ресурсов.

## **X. Сотрудничество со специалистами**

75. ООН-Хабитат продолжает работать с Форумом специалистов Хабитат, который представляет собой платформу международных профессиональных ассоциаций работников городского хозяйства, созданный после второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат-II). ООН-Хабитат также осуществляет глобальное сотрудничество с ассоциациями по планированию. Глобальная сеть работников планирования, Ассоциация работников планирования Содружества, Международное общество работников городского и регионального планирования (ИСОКАРП) и Африканская ассоциация по планированию школ активно пропагандировали принципы городского планирования ООН-Хабитат. ИСОКАРП и Ассоциация работников планирования Содружества играют важную роль в разработке международных руководящих принципов городского и территориального планирования. На региональном уровне было налажено сотрудничество с Карибской ассоциацией по планированию в целях расширения практики обменов и создания возможностей для профессиональной подготовки, а также в целях содействия созданию национальных ассоциаций во всем регионе. Продолжалось сотрудничество на страновом

уровне с рядом ассоциаций, включая национальные и местные ассоциации в сфере планирования в Италии, Нидерландах, Кении, Южной Африке и Китае. Эта деятельность включала в себя участие в форумах, организуемых органами, занимающимися планированием в области городского развития, планирования и общественного пространства.

## **XI. Сотрудничество с академическими и научно-исследовательскими учреждениями и учебными заведениями**

76. ООН-Хабитат продолжала сотрудничать с академическими и научно-исследовательскими учреждениями и учебными заведениями в рамках осуществления своей программы работы. В рамках Инициативы по партнерству Хабитат с университетами на седьмой сессии Всемирного форума по вопросам городов это учреждение совместно с партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат организовало учебные мероприятия по вопросам устойчивого развития городов, Индекса процветания городов, неравенства доходов в городах, общегородского благоустройства трущоб и обеспечения жильем бедных слоев населения в Африке. В области городского планирования в число партнерств, расширившихся за отчетный период, входят партнерские отношения с группой десяти университетов Германии и еще одним подобным объединением, состоящим из десяти кенийских университетов. Множество учреждений также работают с ООН-Хабитат в рамках Глобальной сети по проблемам, методам и практике землепользования во всех регионах.

77. В сфере городского законодательства и управления это учреждение поддерживает партнерские отношения с Институтом углубленных правовых исследований Лондонского университета в связи с проектами в области профессиональной подготовки и развития потенциала, чтобы сформировать представление о развитии городов как об одном из необходимых компонентов устойчивого развития. В настоящее время ООН-Хабитат также разрабатывает программу в области городского права и права справедливости в городах, которая будет использоваться в программах основного высшего образования и магистратуры этого Института. Эта программа также будет предоставляться другим заинтересованным сторонам, таким, как местные органы власти, в целях наращивания потенциала на основе понимания воздействия и значимости городского права в контексте устойчивого развития городов. Кроме того, учреждение работает над составлением своей базы данных по городскому праву «Урбан лекс» («Urban Lex») в рамках партнерских связей с юридическими факультетами и учреждениями во всем мире.

## **XII. Сотрудничество с парламентариями**

78. После принятия устава организации «Парламентарии мира для Хабитат» ее Советом в апреле 2013 года, ООН-Хабитат возобновила свои усилия, направленные на налаживание взаимодействия с парламентариями. В результате, парламентарии выразили приверженность осуществлению Повестки дня Хабитат и выступили в поддержку таких будущих крупных мероприятий, как Хабитат III. В рамках своих партнерских связей на протяжении последних двух лет, «Парламентарии мира для Хабитат-Мексика» и ООН-Хабитат содействовали развитию комплексных городских стратегий в интересах консолидации городов и поощряли распространение темы устойчивого развития городов среди парламентариев в Латиноамериканском регионе.

## **XIII. Сотрудничество в рамках коалиций различных видов партнеров**

79. С признанием стратегического значения Хабитат-III в плане привлечения внимания к повестке дня для развития городов, Всемирная кампания за урбанизацию на протяжении последних двух лет зарекомендовала себя в качестве платформы для повышения информированности о проблемах устойчивой урбанизации и формирования консенсуса в отношении «Новой программы развития городов». В состав участников Всемирной кампании за урбанизацию входят 88 организаций и сетей, представляющих все группы партнеров по осуществлению Повестки дня Хабитат. Сорок две из этих организаций присоединились к Кампании в 2013-2014 годах, включая 10 организаций, подписавших меморандумы о взаимопонимании с ООН-Хабитат (9 ведущих партнеров и один спонсор). Партнеры, участвовавшие в работе десятого и одиннадцатого совещаний Руководящего комитета

Компании, которые состоялись, соответственно, в Медельине, Колумбия, и в Казерте, Италия, предложили перспективный план подготовки к Хабитат-III.

80. Глобальная сеть повышения безопасности в городах представляет собой платформу, позволяющую местным органам власти и другим партнерам, занимающимся проблемами городов, участвовать в диалоге и вести дискуссии по вопросам предупреждения преступности в городах. Первое совещание Руководящего комитета Сети, состоявшееся в Нью-Йорке в марте 2013 года, привело к включению тематики повышения безопасности в городах в повестку дня ассоциаций местных органов власти, включая «Ситинет», «Объединенные города и местные органы самоуправления» и «Метрополис».

81. ООН-Хабитат совместно с партнерами по осуществлению Повестки дня Хабитат координирует осуществление Глобальной жилищной стратегии до 2025 года. Был проведен глобальный обзор этой стратегии, включая региональные оценки и «дорожную карту» подготовки рамочного документа Стратегии. ООН-Хабитат подписала Меморандум о взаимопонимании с международной организацией «Хабитат в интересах человечества» и наладила взаимодействие с региональными комиссиями Организации Объединенных Наций (Европейская экономическая комиссия, ЭСКАТО и ЭКЛАК) с тем, чтобы внести свой вклад в разработку региональных стратегий в области жилья. Действуя в рамках своей программы профильных параметров жилищного сектора, ООН-Хабитат вместе с партнерами занимается проведением тщательного анализа жилищного сектора на национальном и региональном уровнях с тем, чтобы отобразить профильные параметры в сфере жилья в поддержку формулирования национальной политики. Она также координирует проведение совместных мероприятий по вопросам экологичного и устойчивого жилищного хозяйства в рамках Глобальной сети в интересах устойчивого жилья.

82. В рамках Глобального партнерства по действиям в интересах биоразнообразия на местном и субнациональном уровнях, ООН-Хабитат приняла участие в состоявшемся в июне 2013 года совещании Консультативного комитета субнациональных органов власти по вопросам биоразнообразия. Комитет проголосовал за то, чтобы утвердить планирование землепользования в качестве одного из трех трехгодичных программных приоритетов. В более широком контексте важным итогом стало то, что на двенадцатом совещании Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии, которое состоялось в Пхеньяне в октябре 2014 года, Консультативный комитет успешно выступил за принятие решения о выдвижении на первый план вопросов территориально-пространственного планирования городских и пригородных районов. ООН-Хабитат также приняла участие в работе Саммита по биоразнообразию для городов и субнациональных органов власти, который был проведен параллельно с двенадцатым совещанием. Саммит принял Канвондоскую декларацию в поддержку устойчивого развития городов и биоразнообразия в рамках повестки дня в области развития на период после 2015 года.

83. В апреле 2014 года началась работа в рамках Медельинского сотрудничества по вопросам устойчивости городов, в котором участвуют ООН-Хабитат, секретариат МСУОБ, Группа Всемирного банка, Глобальный фонд по уменьшению опасности бедствий и восстановлению, Межамериканский банк развития, Фонд Рокфеллера, организация «Сто жизнестойких городов» и Инициативная группа городов по вопросам изменения климата (С-40). Цель этого сотрудничества заключается в том, чтобы использовать соответствующий опыт организаций-партнеров в целом ряде ключевых областей.

84. В Найроби в декабре 2013 года прошла учредительная конференция, посвященная укреплению партнерских отношений в интересах осуществления новой программы развития африканских городов, в которой приняли участие представители 37 стран Африки к югу от Сахары. В ходе трехдневной конференции партнеры по осуществлению Повестки дня Хабитат и государства-участники обсудили пути создания платформы для совместной работы в целях обеспечения устойчивого развития городов в Африке. В конференции приняли участие министры из Ганы, Нигерии и Уганды.

#### **XIV. Выводы**

85. Учреждения Организации Объединенных Наций, межправительственные организации вне системы Организации Объединенных Наций и все партнеры по осуществлению Повестки дня Хабитат проявляют общую заинтересованность в решении задач, которые порождает урбанизация, и разделяют мнение о том, что урбанизация создает новые возможности. Успехи в создании коалиций, согласованность усилий и эффективное использование сильных сторон партнеров должны лежать в основе подготовки к Хабитат-III и разработки программы действий

в области развития на период после 2015 года и Новой программы развития городов. В результате проведенной ООН-Хабитат в 2013-2014 годах работы с партнерами возникло более глубокое понимание того, что проблемы устойчивого развития городов занимают центральное место как в системе Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами. Эта работа также привела к осознанию необходимости мобилизации новых партнеров с тем, чтобы расширить коалицию, необходимую для продвижения Новой программы развития городов. Те успехи, о которых говорилось выше, свидетельствуют о том, что ООН-Хабитат способна выполнить свой мандат, согласно которому она призвана играть ведущую роль в системе Организации Объединенных Наций в деле достижения целей устойчивого развития городов в период после 2015 года.

---